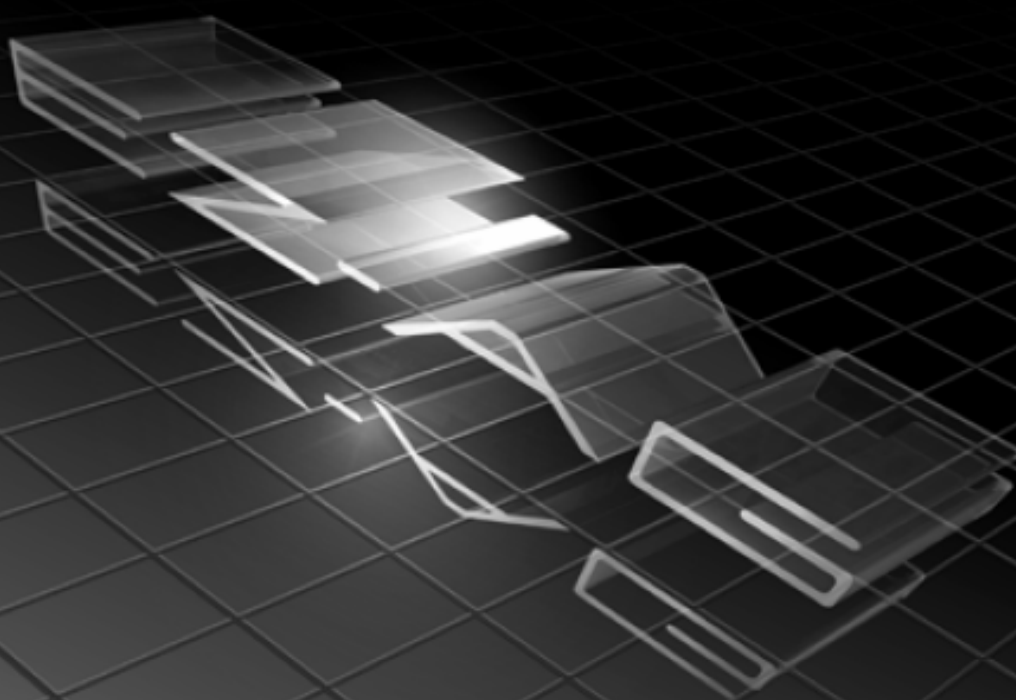




EZ GUITAR / EZ GITARRE / EZ GUITARE / EZ GUITARRA

EZ-A-G



**Owner's Manual**  
**Bedienungsanleitung**  
**Mode d'emploi**  
**Manual de instrucciones**

English

Deutsch

Français

Español

## Különleges információ

A készülék elemekkel vagy egy külső áramforrásról (adapter) működik. Ne üzemeltesse azt más áramforrásról mint amit a kezelési útmutató előír, vagy ami a készülék hátulján fel van tüntetve, illetve amit a Yamaha ajánl.

A terméket csak a saját felszereléseiével használja, illetve a Yamaha által ajánlott állványokkal és rack-el. Ha állványt, rack-et stb. használ győződjön meg arról, hogy minden a tartozékokhoz tartozó biztonsági előírásnak és ajánlásnak eleget tegyen a készülék épségének érdekében.

Az útmutatóban található információk a kiadás pillanatában helytállóak. Ennek ellenére a Yamaha cég fenn tartja magának a jogot a specifikációk figyelmeztetés és kötelezettségek nélküli változtatására a már meglévő egységek frissítésének érdekében.

A termék önmagában, vagy előerősítővel és fejhallgatóval illetve hangfalakkal kombinálva képes lehet olyan hangszintek (hangnyomások) produkálására amik maradandó halláskárosodást okozhatnak. **NE** működtesse azt hosszú ideig magas hangerőn illetve olyan hangszinten amely bántó lehet. Ha zavarokat vagy csengést észlel a hallásában azonnal konzultáljon egy audiológussal.

**FONTOS:** Minél nagyobb a hangerő annál rövidebb idő után történhet károsodás.

### Figyelem:

Azokat a szerviz díjakat amik az esetleges funkciók és effektek működésével kapcsolatos hozzá nem értésből származnak (miközben az egység rendeltetésszerűen működik) a gyártó garanciája nem fedezi, így azok az üzemeltető (tulajdonos) felelősségi körébe tartoznak. Kérjük tanulmányozza gondosan a kezelési útmutatót és konzultáljon kereskedőjével, mielőtt a szervízszoolgáltatásokat igénybe veszi.

### KÖRNYEZETI HATÁSOK:

A Yamaha azon fáradozik, hogy olyan termékeket állítson elő amik egyszerre felhasználó és környezetbarátok.

Őszintén hisszük, hogy termékeink és a módszer ahogyan előállítjuk azokat megfelelnek ezeknek a célkitűzéseknek. A vonatkozó jogszabályok előírásaival és szellemiségével egyetértésben a következőkre hívjuk fel a figyelmet:

### Szárazelem:

A termék TARTALMAZHAT olyan szárazelemet ami nem tölthető és gyárilag be van építve. Ezeknek az elemeknek az átlag élettartama körülbelül öt év. Ha cseréjük szükségessé válik, kérjük vegye fel a kapcsolatot egy képesített szerviz szakemberrel.

Ezen kívül a termék tartalmazhat hagyományos szárazelemeket, amik közt lehetnek tölthetők is. Töltés előtt győződjön meg arról, hogy az elemek valóban tölthetőek-e és a töltő megfelel-e a töltendő elemek előírásainak.

Ne használjon különböző típusú elemeket egymással vagy használt elemeket újakkal. Az elemeket MEGFELELŐEN KELL telepíteni. A helytelenül telepített vagy rosszul illeszkedő elemek túlmelegedhetnek, burkolatuk elrepedhet.

### Vigyázat:

Ne próbálja szétszedni vagy elégetni az elemeket. Tartsa azokat gyerekektől elzárva. Elemet csak hatóságilag kijelölt helyen dobjon ki.

### NÉVTÁBLA:

A névtábla a termék alján található. A modell szám, gyártási szám, hálózati specifikációk, stb. a névtáblán vannak feltüntetve. A modell számot, gyártási számot és a vásárlás időpontját célszerű feljegyezni és az útmutatót megőrizni:

### Model:

---

### Gyártási szám:

---

### Vásárlás időpontja:

---

## Kérjük őrizze meg az útmutatót!

## ● Szerzői jogok

A gyárilag a hangszerbe programozott dalok illetve kompozíciók közül tizenkettőt a következő jogok védik:

### California Girls

Szöveg és zene: Brian Wilson és Mike Love  
Copyright©1965 IRVING MUSIC, INC.  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved Used by Permission

### Day Tripper

Szöveg és zene: John Lennon és Paul McCartney  
Copyright©1965 Sony/ATV Songs LLC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music  
Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN  
37203  
International Copyright Secured All Rights  
Reserved

### Don't Be Cruel (To A Heart That's True)

Szöveg és zene: Otis Blackwell és Elvis Presley  
Copyright©1956 by Unart Music Corporation and  
Elvis Presley Music, Inc.  
Copyright Renewed and Assigned to Elvis Presley  
Music  
All Rights Administered by Cherry River Music Co.  
And Chrysalis Songs  
International Copyright Secured All Rights  
Reserved

### A Hard Day's Night

Szöveg és zene: John Lennon és Paul McCartney  
Copyright©1964 Sony/ATV Songs LLC  
Copyright Renewed  
All Rights Administered by Sony/ATV Music  
Publishing, 8 Music Square West, Nashville, TN  
37203  
International Copyright Secured All Rights  
Reserved

### Hound Dog

Szöveg és zene: Jerry Leiber és Mike Stoller  
Copyright©1956 by Elvis Presley Music, Inc. and  
Lion Publishing Co., Inc.  
Copyright Renewed, Assigned to Gladys Music  
and Universal – MCA Music Publishing, A Division  
of Universal Studios, Inc.  
All Rights Administered by Cherry Lane Music  
Publishing Company, Inc. and Chrysalis Music  
International Copyright Secured All Rights  
Reserved

### Knock On Wood

Szöveg és zene: Eddie Floyd és Steve Cropper  
Copyright©1966 IRVING MUSIC, INC.  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved Used by Permission

### More Than Words

Szöveg és zene: Nuno Bettencourt és Gary Cherone

Copyright©1990 COLOR ME BLIND MUSIC  
All Rights Administered by ALMO MUSIC CORP.  
All Rights Reserved Used by Permission

### (Sittin' On) The Dock Of The Bay

Szöveg és zene: Steve Copper és Otis Redding  
Copyright©1968, 1975 IRVING MUSIC, INC.  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved Used by Permission

### Stand By Me

Szöveg és zene: Ben E. King, Jerry Leiber és Mike  
Stoller  
© 1961 (Renewed) JERRY LEIBER MUSIC, MIKE  
STOLLER MUSIC and MIKE & JERRY MUSIC LLC  
All Rights Reserved

### Tears In Heaven

Szöveg és zene: Eric Clapton és Will Jennings  
Copyright©1992 by E.C. Music Ltd. And Blue Sky  
Rider Songs  
All Rights for E.C. Music Ltd. Administered by  
Unichappell Music Inc.  
All Rights for Blue Sky Rider Songs Administered by  
Irving Music, Inc.  
International Copyright Secured All Rights Reserved

### Yesterday Once More

Szöveg és zene: John Bettis és Richard Carpenter  
Copyright©1973 ALMO MUSIC CORP. and  
HAMMER AND NAILS MUSIC Copyright Renewed  
All Rights Administered by ALMO MUSIC CORP.  
All Rights Reserved Used by Permission

### You Are So Beautiful

Szöveg és zene: Billy Preston és Bruce Fisher  
Copyright©1973 IRVING MUSIC, INC. and ALMO  
MUSIC CORP.  
Copyright Renewed  
All Rights Reserved Used by Permission

A fent említett tizenkét dalra minden jog  
fenntartva. A dalok illetéktelen másolása,  
terjesztés és sugárzása szigorúan tilos.

Ez a termék magába foglal, illetve járulékosan  
tartalmaz olyan számítógép programokat és  
egyéb anyagokat amiket a Yamaha illetve más  
cégek szerzői jogdíja véd. Ilyenek a számítógép  
szoftverek, a stílus file-ok, a MIDI file-ok, a WAVE  
adatok valamint a hangfelvételek. Ezen anyagok  
jogosulatlan, saját célokon kívüli használata tilos  
és törvény által büntetendő. A szerzői jogdíjak  
megsértése jogi következményekkel jár. NE  
CSINÁLJON, TERJESSZEN VAGY  
HASZNÁLJON ILLEGÁLIS MÁSOLATOKAT!

# FIGYELEM

Kérjük gondosan olvassa el mielőtt tovább menne!



## Figyelmeztetés!

Kérjük mindig tartsa szem előtt a biztonsági előírásokat és megfelelő elővigyázatossággal járjon el, hogy az áramütés, rövidzárlat, tűz vagy egyéb balesetek okozta esetleges komolyabb vagy akár halálos sérüléseket elkerülje!

### Áramellátás/AC adapter

- Csak pontosan az előírt nagyságú feszültséggel szabad táplálni a hangszert. A szükséges feszültség nagyság a hangszer névtábláján van feltüntetve.
- Csak az előírt típusú adaptert használja a hangszerhez (PA-300 vagy ezzel egyenértékű adapter a Yamaha ajánlásával). Más adapterek használata túlmelegedéshez, a hangszer károsodásához vezethet.
- Ellenőrizze és tisztítsa meg rendszeresen az elektromos csatlakozót
- Ne helyezze el úgy az egyenáramú adaptert, hogy a vezetéke valamilyen hőforráshoz közel essen (radiátor, stb). Ne hajlítsa meg a vezetéket szélsőségesen, ne helyezzen rá súlyos tárgyakat és ne helyezze azt olyan helyre ahol ráléphetnek.

### Ne nyissa ki!

- Ne próbálkozzon a hangszer szétszedésével a belső alkatrészek kiszerezésével vagy bármiféle módosításával. A hangszer nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket. Ha működési hibát vagy zavart észlel, azonnal kapcsolja ki a hangszert és minél előbb vizsgálta meg egy képesített Yamaha szerviz szakemberrel.

### Nedvesség

- Óvja a hangszert esőtől. Ne használja víz közelében vagy párás, nedves körülmények közt. Ne helyezzen rá olyan edényt vagy tároló eszközt, amiből folyadék juthat a hangszer nyílásaiba.
- Sose nyúljon az elektromos vezetékhez vizes, nedves kézzel.

### Tűzveszély

- Sose helyezzen nyílt lánggal üzemelő eszközt a hangszerre, mert az könnyen tüzet okozhat (pl. gyertya).

### Ha rendellenességet észlel

Ha a váltóáramú adapter csatlakozója, vezetéke elkopik vagy megsérül, ha hirtelen hangvesztés áll elő a hangszer használata közben, vagy ha bármilyen rendellenes szagot, füstöt észlel azonnal kapcsolja ki a hangszert, húzza ki az adaptert a konnektorból és minél előbb vizsgálta meg a terméket egy képesített Yamaha szerviz szakemberrel.



## Vigyázat!

Kérjük mindig tartsa szem előtt a biztonsági előírásokat és megfelelő elővigyázatossággal járjon el, hogy az áramütés, rövidzárlat, tűz vagy egyéb balesetek okozta esetleges komolyabb vagy akár halálos sérüléseket elkerülje!

### Áramellátás/AC adapter

- Az adaptert csatlakoztatáskor vagy kihúzáskor mindig a dugónál fogja meg, sose húzza a vezetékénél fogva.
- Ne használjon elosztót az erősáramú csatlakoztatáshoz, mert az csökkentheti a hangminőséget, és túlmelegedést okozhat az elosztóban.
- Ha nem használja a hangszert vagy ha elektromos vihar fenyeget húzza ki az adaptert az erősáramú hálózathoz.

### Elemek

- Mindig győződjön meg arról, hogy az elemek polaritás helyesen legyenek behelyezve. A helytelenül behelyezett elemek túlmelegedést, tüzet okozhatnak, a bennük lévő sav kifolyhat.
- Az elemeket mindig egyszerre cserélje. Ne használjon új és használt elemeket együtt. Szintén kerülje az egymástól eltérő típusú, márkájú, kialakítású elemek együttes használatát, mert az túlmelegedést, tüzet és savfolyást okozhat.
- Ne helyezze ki az elemeket nyílt láng hatásának, ne dobja azokat tűzre.
- Ne próbáljon meg tölteni olyan elemeket, amik gyárilag nem tölthetők.
- Ha a hangszer előreláthatólag sokáig nem lesz használva illetve ha az elemek lemerültek azokat minél előbb távolítsa el mert ilyenkor fenn áll a savfolyás veszélye.
- Az elemeket tartsa gyerekektől elzárva.
- Kerülje el a közvetlen érintkezést az elemekből szivárgó savval. Ha a sav szembe, szájba, bőrre kerül bő vízzel mossa le és nézesse meg mielőbb orvossal. A savnak maró hatása van ami vegyi égést, szembe kerülve esetleg vakulást okozhat.

### Elhelyezés

- Ne tegye ki a hangszert túlzott porosodásnak, vibrációnak, szélsőséges hidegnek vagy melegnek (napsütés, radiátor, stb) mert az esetleg a külső fedél vetemedéséhez vagy a belső egységek károsodásához vezethet.
- Ne használja a hangszert más elektromos berendezések közvetlen közelében, mint például televízió, rádió, hangfalak, mobiltelefon stb. mert interferenciák keletkezhetnek, amik zavarokat okoznak a berendezések működésében.
- Ne helyezze a hangszert labilis pozícióba ahonnan véletlenszerűen leeshet, feldőlhet.
- A hangszer mozgatása előtt húzza ki az adaptert és az összes kábelt.
- Csak az előírt állványokat használja a hangszer tartására. Az állványokat csak a saját alkatrészeivel szerelje, ellenkező esetben a belső alkotóelemek rongálódhatnak, ami az állvány összecusklásához vezethet.

### Csatlakoztatás

- Mielőtt a hangszert más elektromos berendezéssel összekötné, áramtalanítsa azokat. Az áram be- és kikapcsolása előtt mindig vegye vissza a hangerőt minimumra az összes berendezésen. A hangerő visszaállításkor óvatosan járjon el. A hangszer megszólaltatása közben fokozatosan, lassan emelje a hangerőt a megfelelő szintig.

### Karbantartás

- A hangszer tisztításához puha, száraz rongyot használjon. A tisztításhoz ne használjon hígítót, oldószert vagy vegyi anyaggal átitatott törleröngyöt. Ne tartson a hangszeren vinil, műanyag vagy gumi tárgyakat, mert azok elszínezhetik a burkolatot és a billentyűket.

## Kezelés

- Ne nyúljon kézzel a hangszer nyílásaiba.
- Sose helyezzen vagy ejtsen papír, fém vagy egyéb tárgyakat a nyílásokba vagy a billentyűk közé. Ha ez mégis megtörténik azonnal kapcsolja ki a hangszert, áramtalanítsa azt és minél előbb vizsgáltsa meg egy képesített Yamaha szakemberrel.
- Ne támaszkodjon a hangszerre és ne helyezzen nehéz tárgyakat arra, illetve a billentyűket, kapcsolókat és csatlakozókat ne terhelje nagy erővel.
- Ne működtesse a hangszert maximális, vagy zavaróan nagy hangerőn hosszú ideig, mert az maradandó halláskárosodást okozhat. Ha

zavarokat vagy csengést észlel a hallásában azonnal konzultáljon egy audiológussal.

## Adat mentés

### Adat mentés és biztonsági másolat készítése:

- Működési hibák illetve a szakszerűtlen használat következtében a hangszer belső memóriájába mentett adatok elveszhetnek. A fontosabb adatokat mindig mentse külső adathordozóra a hangszerhez csatlakoztatott számítógépen keresztül.

A Yamaha cég nem vonható felelősségre olyan károk miatt amik helytelen használatból, a hangszeren történt változtatásokból illetve adat vesztésből vagy megsemmisülésből származnak.

Mindig kapcsolja ki a hangszert ha az éppen nincs használatban!

Egy minimális elektromos áram akkor is átfolyik a hangszeren, ha az „STANDBY” (készenléti) állapotban van. Ha hosszú ideig nem használja hangszert húzza ki az AC adaptert a fali csatlakozóból!

A használt elemeket kidobásakor a helyi előírások alapján járjon el!

Az illusztrációk illetve az LCD kijelzők másolatai amik az útmutatóban találhatók csak instrukciós célokat szolgálnak, és némileg eltérhetnek a valóságtól.

## •Védjegyek

- A Windows a Microsoft® Corporation bejegyzett védjegye.
- Az Apple és a Macintosh az Apple Computer, Inc., az Egyesült Államokban és egyéb országokban bejegyzett védjegye.
- A többi védjegy a bejegyző cégek tulajdona.

**Köszönjük Önnek, hogy a *Yamaha EZ GUITAR (EZ-AG)*-t választotta!**

**Tanulmányozza figyelmesen ezt az útmutatót, hogy az új hangszeréből a legtöbbet hozhassa ki, és őrizze meg gondosan, hogy a későbbiekben is segítségére lehessen!**

## **Főbb jellemzők és funkciók**

Az EZ-AG egy rendkívül kifinomult, mégis könnyen használható hangszer, aminek néhány főbb jellemzője és funkciója a következő felsorolásban található:

- **Beépített erősítő és hangszóró.**
- **Automata kíséreti funkció, számos népszerű dallal és akkord menettel.**
- **A STRUM (Pengető) játék funkció használatával egész dalokat játszhat le úgy, hogy csak a jobb kezét használja.**
- **A CHORD (Akkord) játék funkció a lejátszani kívánt akkordok helyes lefogását mutatja meg az EZ-AG világító érintőin (fret) – ez egy ideális tanulási és gyakorlási segédeszköz.**
- **Az internetről letöltött dalokat könnyen átviheti számítógépéről a hangszerre, hogy azon játszhasa őket (ehhez MIDI interfész szükséges).**
- **A játékhoz különböző hangok széles választéka áll rendelkezésére.**
- **Nincsen szükség hangolásra! Az EZ-AG minden bekapcsoláskor tökéletesen felhangolt állapotban fogadja Önt. Sőt, ha úgy kívánja választhat különböző alternatív hangolási módokat is.**
- **Egy „virtuális kápo” is a rendelkezésére áll, amit egészen a hatodik érintőig feltehet.**

**Megjegyzés:**

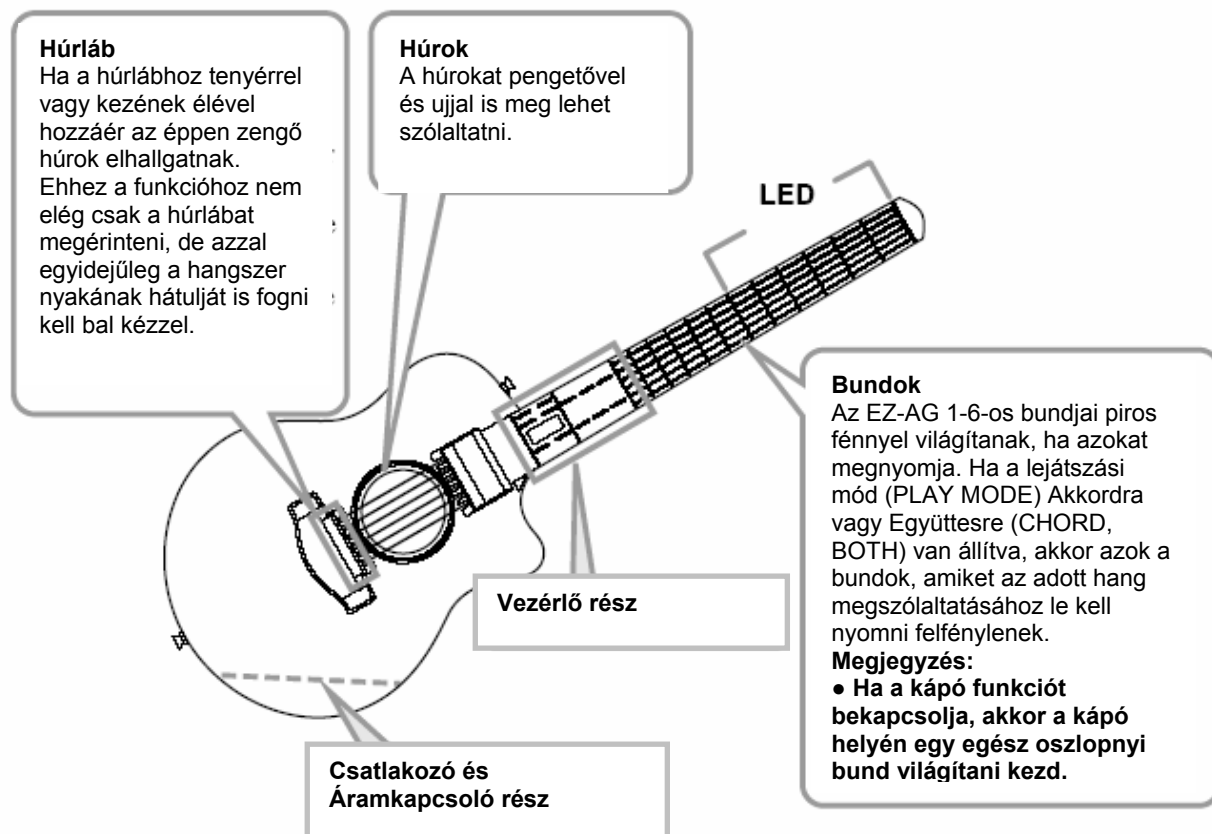
- Mivel az EZ-AG kapcsolókat használ a húrok helyett az érintőknél, az olyan játék technikák alkalmazása amik a húrok fizikai jellemzőit használják ki – húrok nyújtása, vibrató, stb – nem lehetséges.

## Tartalom

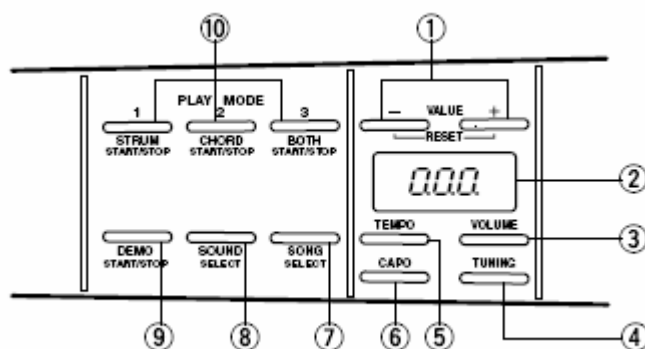
|                                                                                   |           |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>A hangszer részeinek, csatlakozóinak és csatlakozóinak elnevezése .....</b>    | <b>9</b>  |
| <b>A hangszer összeállítása .....</b>                                             | <b>11</b> |
| Hálózati követelmények .....                                                      | 11        |
| Csatlakozók .....                                                                 | 12        |
| <b>Játék az EZ-AG-vel .....</b>                                                   | <b>14</b> |
| Bekapcsolás és játék .....                                                        | 14        |
| Hangok kiválasztása .....                                                         | 15        |
| A Kápo funkció használata .....                                                   | 16        |
| Hangolás (Tuning) .....                                                           | 17        |
| <b>Dalok lejátszása .....</b>                                                     | <b>18</b> |
| Hallgassa a dalokat és játsszon együtt velük .....                                | 18        |
| Hallgasson egy meghatározott dalt és játsszon együtt vele .....                   | 19        |
| A dal tempójának változtatása .....                                               | 19        |
| A hangerő egyensúly beállítása (balance).....                                     | 20        |
| <b>Játék együtt a dalokkal .....</b>                                              | <b>21</b> |
| Játék mód 1: STRUM (pengető) .....                                                | 21        |
| Játék mód 2: CHORD (akkord).....                                                  | 21        |
| Játék mód 3: BOTH (együttes) .....                                                | 22        |
| <b>MIDI eszközök csatlakoztatása.....</b>                                         | <b>22</b> |
| Mi is az a MIDI? .....                                                            | 23        |
| Néhány példa a MIDI alkalmazására.....                                            | 23        |
| A hangszer csatlakoztatása számítógéphez .....                                    | 24        |
| Dal adatok betöltése az EZ-AG memóriájába a Song Filer program segítségével ..... | 25        |
| A helyi vezérlés be- és kikapcsolása .....                                        | 26        |
| A MIDI órajel beállítása .....                                                    | 26        |
| <b>Hibaelhárítás .....</b>                                                        | <b>27</b> |
| <b>Specifikációk.....</b>                                                         | <b>27</b> |

# A hangszer részeinek, kapcsolóinak és csatlakozóinak elnevezése

## ■ Hangszertest



## Vezérlő rész



### 1) VALUE [+]/[-] Gombok

Ezekkel a gombokkal lehet hangokat és dalokat választani, valamint beállítani a tempót, hangerőt, hangerő egyensúlyt és egyéb paramétereket. Nyomja meg a [+] gombot egyszer ha a kiválasztott értéket 1-el növelni, illetve a [-] gombot egyszer ha azt 1-el csökkenteni akarja.

A gombok folyamatos nyomva tartásával a kiválasztott értéket folyamatosan növelheti illetve csökkentheti. A két gomb együttes megnyomásával a kiválasztott paramétert az alapértelmezett értékre lehet visszaállítani.

## 2) Kijelző

Megjeleníti a szerkeszteni kívánt paraméterek értékét illetve a kiválasztott tempót.

## 3) [VOLUME] Hangerő gomb

Ezzel a gombbal lehet beállítani a hangszer teljes (globális) hangerejét és a hangerő egyensúlyt a kíséret és a lejátszott hangok között.

## 4) [TUNING] Hangoló gomb

Segítségével hangolhatja a hangszer félhang lépésekben, illetve kiválaszthat egyet a hangszerbe programozott alternatív hangolási beállítások közül: nyitott G,E és D dúr.

## 5) [TEMPO] Tempó gomb

A dal lejátszás tempóját lehet vele beállítani 32 és 280 (negyed hang / perc) között.

## 6) [CAPO] Kápo gomb

Ezzel a gombbal lehet a hangszer „virtuális kápoját” a megfelelő pozícióba helyezni.

## 7) [SONG] Dal gomb

A 25 gyárilag beprogramozott dal egyikét lehet ezzel a gombbal lejátszásra kiválasztani. A gyári dalokon kívül az internetről letöltött kompatibilis dalokat is be lehet olvasni a hangszer memóriájába egy, a hangszerhez csatlakoztatott számítógép segítségével. Az így beolvasott dalokat a hangszer tárolni tudja a belső memóriájában.

## 8) [SOUND] Hang gomb

Az EZ-AG 20 hangszer hangja közül lehet ezzel a gombbal válogatni.

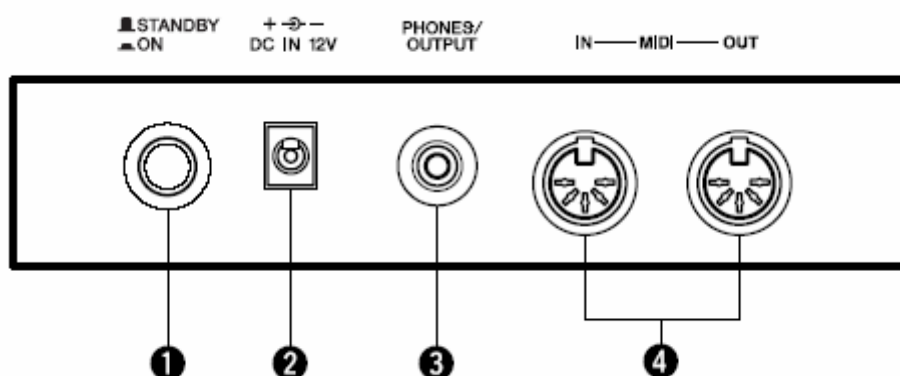
## 9) [DEMO] Demo (bemutató) gomb

A dalok lejátszását tudja elindítani és megállítani ezzel a gombbal.

## 10) [STRUM],[CHORD],[BOTH] Pengető, Akkord és Együttes gombok

Ezekkel a gombokkal lehet a kiválasztott dal lejátszását elindítani a gombokhoz tartozó lejátszási módban.

## Csatlakozó és áramkapcsoló rész



### 1) Áramkapcsoló ([STANDBY/ON])

Ez az EZ-AG be- és kikapcsoló gombja. Nyomja be a gombot a hangszer bekapcsolásához illetve nyomja meg újra a kikapcsoláshoz (ilyenkor a hangszer STANDBY/készenléti állapotba kerül)

### 2) DC IN 12V erősáramú adapter Jack aljzata

Ide csatlakoztathatja a az erősáramú (PA-3C) adaptert.

**Megjegyzés:**  
•Az adapter csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a hangszer és az ahhoz csatlakoztatott külső egységek ki legyenek kapcsolva és így az esetleges áramütést elkerülhesse. Bizonyosodjon meg arról is, hogy bekapcsoláskor a hangerő a minimumra legyen véve.

### 3) PHONES/OUTPUT Jack aljzat

Ezen az aljzaton keresztül stereo fülhallgatót, audio rendszert, televíziót vagy hangszer erősítőt csatlakoztathat az EZ-AG-hez.

### 4) MIDI IN/MIDI OUT csatlakozók

Ezen a csatlakozón keresztül kötheti össze az EZ-AG-t külső MIDI berendezésekkel vagy egy számítógéppel szabványos MIDI kábel használatával.

# A hangszer összeállítása

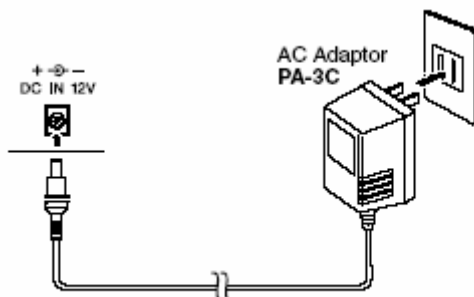
A következőkben az EZ-AG-ra vonatkozó fontosabb beállításokat, a hangszer használatával kapcsolatos információkat tárgyaljuk. Kérjük olvassa el gondosan ezt a részt mielőtt a hangszeren játszani kezdene!

## Hálózati követelmények

Habár a PSR-450 mind váltakozó áramú adatterről, mind elemekről működtethető, a Yamaha javasolja, hogy adaptert használjunk amikor csak lehet. Az adapter az elemekkel szemben egy környezetbarát megoldás és meg van az az előnye is, hogy amíg a hálózati áramellátás üzemel addig nem merülhet le.

### ■ Erősáramú AC adapter használata

1. Állítsa az EZ-AG-t [STANDBY/ON] kapcsolóját „STANDBY” (készenléti) állapotba.
2. Csatlakoztassa az erősáramú AC adaptert (PA-3C, PA-3B vagy egyéb adapter a Yamaha ajánlásával) a hangszer hátulján található erősáramú jack (DC IN 12V) aljzatba.
3. Dugja be az adaptert a fali konnektorba.



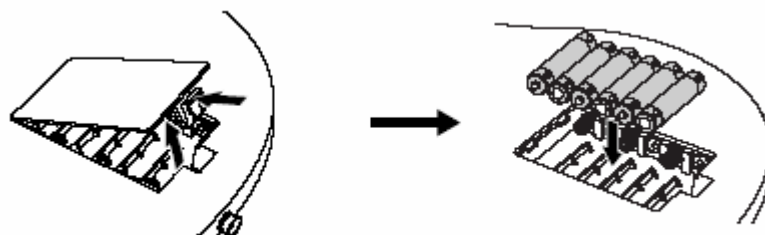
### ⚠ VIGYÁZAT!

- Csak a Yamaha PA-3C vagy PA-3B adaptereket használja (esetleg egyéb adaptert a Yamaha ajánlásával). A nem megfelelő adapter használata javíthatatlan meghibásodásokat okozhat mind a hangszerben, mind pedig az adapterben.
- Mindig húzza ki az adaptert a konnektorból ha a hangszert nem használja vagy elektromos zavarok (vihar) veszélyeztetnek.

### ■ Elemek használata

Az EZ-AG elemről való működtetéséhez hat darab 1.5v-os, „AA” méretű, LR6 vagy azzal egyenértékű elemre van szükség (az alkáli elemek használata javallott). Ha az elemek elkezdenek lemerülni és feszültségük egy bizonyos szint alá esik a hangszer működése és hangja eltér a normálistól. Amint ez bekövetkezik, kapcsolja ki a hangszert és cserélje ki mind a hat elemet újakra. Az elemcsere folyamata a következő képen zajlik:

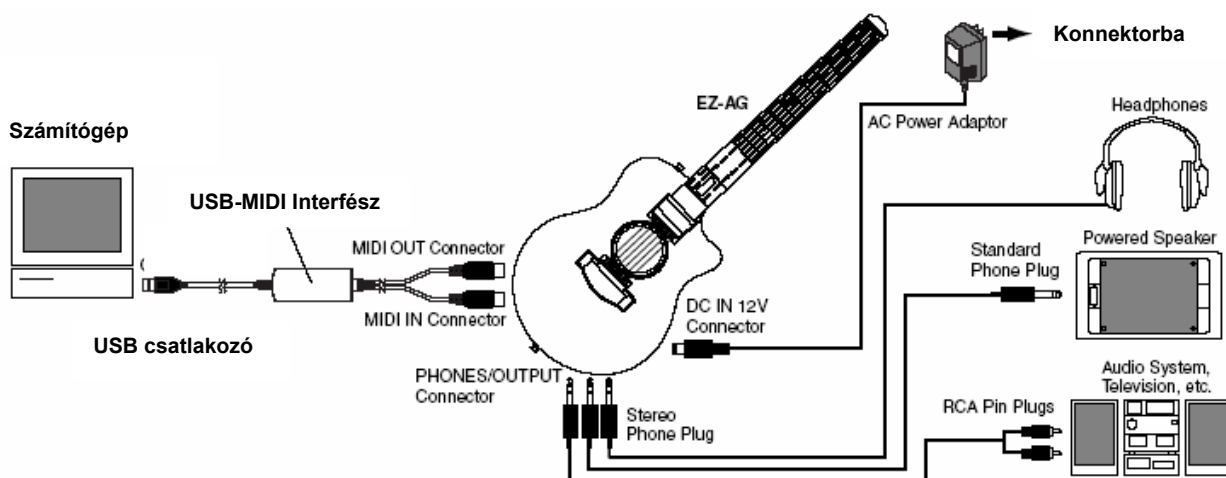
1. Fordítsa a hangszert a hasára, majd nyissa le a hangszer hátulján található elemtartó fedelét.
2. Helyezze be a hat új elemet, figyelve arra, hogy az elemek a pólusaiknak megfelelően illeszkedjenek a helyükre.
3. Zárja vissza az elemtartó fedelét úgy, hogy az megfelelően a helyére pattanjon.



### **⚠ FIGYELEM!**

- Csak alkáli elemeket használjon ehhez a hangszerhez. Az egyéb típusú elemek (ide értve a tölthető elemeket is) feszültsége hirtelen eshet, ha már az kimerülő félben vannak, ami esetlegesen a flash memóriában történő adat veszteséssel járhat.
- Az összes elemet egyszerre cserélje ki. Sohase használjon együtt új és használt elemeket.
- Ha a hangszer előreláthatólag sokáig nem lesz használva illetve ha az elemek lemerültek azokat minél előbb távolítsa el mert ilyenkor fenn áll a savfolyás veszélye.

## **Csatlakozók**

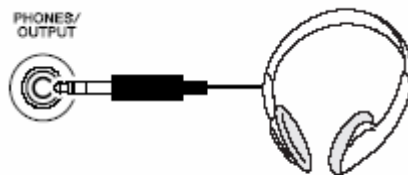


### **Megjegyzés:**

- Az adapter csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy a hangszer és az ahhoz csatlakoztatott külső egységek ki legyenek kapcsolva és így az esetleges áramütést elkerülhesse. Bizonyosodjon meg arról is, hogy bekapcsoláskor a hangerő a minimumra legyen véve.

### **■ Fejhallgató használata**

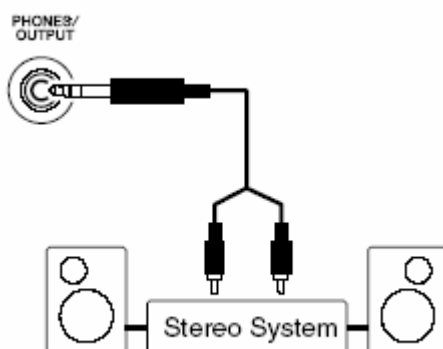
Az egyéni gyakorláshoz illetve az esetleg másokat zavaró hangerő elkerülése végett használhat sztereo fejhallgatót, amit a PHONES/OUTPUT jack aljzatba kell csatlakoztatni. Csatlakoztatáskor a beépített hangszórók automatikusan elnémulnak.



### ■ Külső erősítő illetve sztereo hangfalrendszer használata

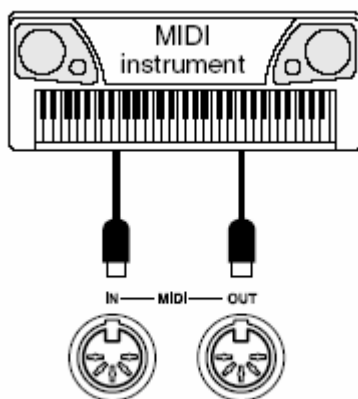
Habár az EZ-AG-nek vannak beépített hangfalai, mégis van rá lehetőség, hogy a hangját külső erősítőn/hangfalakon keresztül hallgassa.

Először is győződjön meg arról, hogy a hangszer és az ahhoz csatlakoztatni kívánt külső egységek ki vannak kapcsolva. Ezek után egy sztereo audio kábelrel kösse össze a külső egység LINE IN vagy AUX IN jack/RCA bemeneteit az EZ-AG hátulján található PHONES/OUTPUT jack kimenettel.



### ■ A MIDI csatlakozók használata

A hangszer rendelkezik MIDI csatlakozó aljzattal, amin keresztül az EZ-AG-t összekötheti más MIDI hangszerekkel, egységekkel.



# Játék az EZ-AG-vel

Ha összeállította a hangszer, kapcsolja be azt és már kezdődhet is a játék!

## Bekapcsolás és játék

### 1 Kapcsolja be a hangszer.

Ha már csatlakoztatta az erős áramú adaptert vagy behelyezte az elemeket, egyszerűen nyomja meg az áramkapcsoló gombot úgy, hogy az az ON (Be) pozícióba ugorjon. Mindig kapcsolja ki a hangszer ha éppen azt nem használja. Bekapcsoláskor az EZ-AG nyak részén, a világító bundokon a „YAMAHA” felirat kezd villogni. Ezt megállíthatja bármely bund megérintésével.



### ⚠ FIGYELEM!

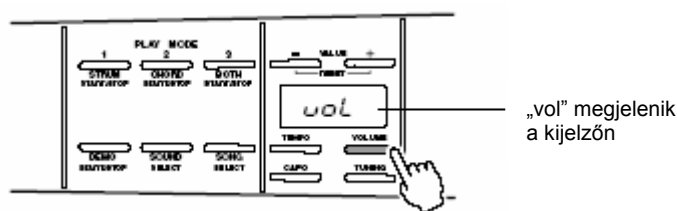
- Bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy az EZ-AG-re csatolt külső erősítő egységek ki legyenek kapcsolva.
- Egy nagyon kis mennyiségű elektromos áram akkor is átfolyik a hangszeren, ha az nincsen bekapcsolva (a [STANDBY/ON] gomb STANDBY pozícióban van). Mindenképpen húzza ki az adaptert vagy távolítsa el az elemeket a hangszerből, ha azt hosszabb ideig nem fogja használni.

### Állítsa be a hangszer átfogó (globális) hangerejét

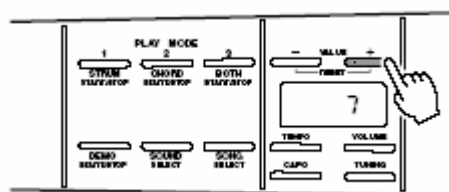
Az EZ-AG húrjain játszva állítsa be a hangszer hangerejét a kívánt szintre.

#### 1) Nyomja meg a [VOLUME] gombot egyszer vagy kétszer, hogy a „vol” felirat megjelenjen a kijelzőn.

A „vol” felirat addig látszik a kijelzőn ameddig a [VOLUME] gombot nyomva tartja. A gomb elengedésére a felirat eltűnik, és az éppen aktuális hangerő beállítása megjelenik a kijelzőn.



#### 2) Használja a VALUE [+] és [-] gombokat a kívánt szint beállítására.

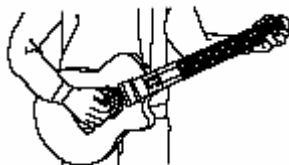


Megjegyzés:

- Az alapértelmezett hangerő beállítás a [+] / [-] gombok együttes megnyomásával visszaállítható.

## 2 Játsszon akkordokat.

Fogjon le egy akkordot a bal kezével (a lenyomott bundok 1-6-ig vörös színnel világítanak) és pengesse meg a húrokat a jobb kezével.



Megjegyzés:

- Ha a húrlábhöz tenyérrel vagy kezének élével hozzáér az éppen zengő húrok elhallgatnak. Ehhez a funkcióhoz nem elég csak a húrlábat megérinteni, de azzal egyidejűleg a hangszer nyakának hátulját is fogni kell bal kézzel.

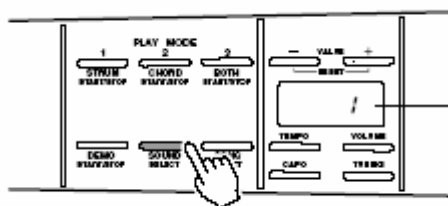


- A némítás érzékelő érzékenysége a játékostól és a környezet páratartalmától függ. Ha a némítás funkció nem működik megfelelően, akkor próbálja meg megérinteni a húrlábat az egész tenyerével, hogy növelje az érintkező felületek nagyságát.

## Hangok kiválasztása

Az EZ-AG 20 különböző gitár, basszusgitár és egyéb hangszerhangot tartalmaz. Válassza ki azt a hangot, amely a legjobban illik a dalhoz amit játszik és a stílushoz amit használ.

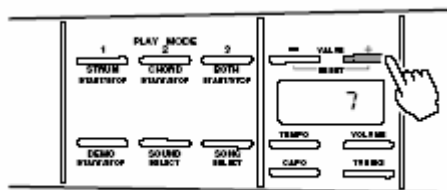
### 1 Nyomja meg a [SOUND] gombot.



A kiválasztott hang azonosító száma megjelenik a kijelzőn.

### 2 Válasszon egy hang számot.

Használja a [+] és a [-] gombokat, hogy kiválassza a hangot amivel játszani akar.



Megjegyzés:

- Ha a [+] és [-] gombokat egyszerre megnyomja, akkor a hangszer automatikusan előhívja az 1-es számú hangot

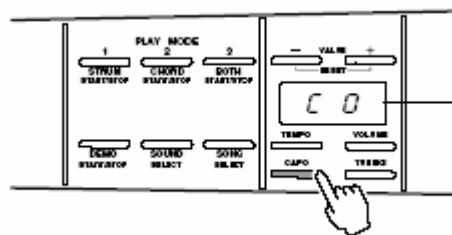
### Hang lista

| No.                  | Hang                   |
|----------------------|------------------------|
| <b>Gitár</b>         |                        |
| 1                    | Folk gitár             |
| 2                    | Klasszikus gitár       |
| 3                    | 12 húros gitár         |
| 4                    | Jazz gitár             |
| 5                    | Oktáv gitár            |
| 6                    | Tiszta (Clean) gitár   |
| 7                    | Tompított (Mute) gitár |
| 8                    | Overdrive gitár        |
| 9                    | Torzított gitár        |
| <b>Basszus gitár</b> |                        |
| 10                   | Akusztikus             |
| 11                   | Finger                 |
| 12                   | Pengetős               |
| 13                   | Fretless               |
| 14                   | Slap                   |
| 15                   | Szinti                 |
| 16                   | Hi-Q                   |
| 17                   | Dance                  |
| <b>Egyéb</b>         |                        |
| 18                   | Bendzsó                |
| 19                   | Shamisen               |
| 20                   | Versenyzongora         |

## A Kápo funkció használata

Az EZ-AG virtuális kápo funkciója ugyanúgy működik, mint egy normál gitár kápo: lefogja a húrokat egy kiválasztott bundon. Az EZ-AG Kápo funkciója a 6. bundig alkalmazható.

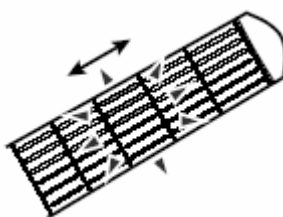
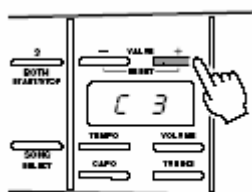
### 1 Nyomja meg a [CAPO] gombot.



A jelenlegi kápo pozíció megjelenik a kijelzőn.

## 2 Válassza ki a kápo pozícióját (bund).

Használja a [+] és a [-] gombokat annak a bundnak a kiválasztására ahova a kápot helyezni szeretné. A bundok között 1-6-ig választhat. A kiválasztott bund világítani kezd.



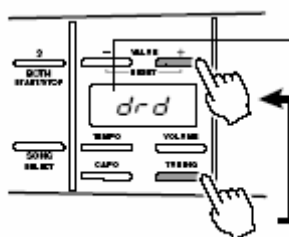
Megjegyzés:

- A kápo beállítás csak a kiválasztott hangra alkalmazható (a dal lejátszáskor nincs hatása).

## Hangolás (Tuning)

A [TUNING] gomb megnyomása után a [+] és a [-] gombokat használva növelheti vagy csökkentheti az EZ-AG globális hangmagasságát félhang lépésekben egy oktáv tartományban. Például egy „-1”-es beállítás csökkenti a hangmagasságot fél hanggal; egy „+4”-es növeli azt négy fél hanggal és egy „+12”-es beállítás csökkenti a hangmagasságot egy egész oktávval. Így könnyen be lehet állítani bármilyen hangolást az EZ-AG-n – például egy énekes hangtartományához.

Az EZ-AG a flexibilis hangolási funkción kívül tartalmaz még négy alternatív hangolási beállítást, melyeket a „+12”-es beállítás után a [+] gomb megnyomásával érhet el: **Drop D**, **Open D**, **Open G** és **Open E**.



A félhang eltolások száma illetve a kiválasztott alternatív hangolás típusa megjelenik a kijelzőn.

| Hangolás Kijelző | Hangnem beállítás -12 – 0 – 12 | Drop D d r d | Open D o P d | Open G o P G | Open E o P E |
|------------------|--------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
| 1st              | E                              | E            | D            | D            | E            |
| 2nd              | H                              | H            | A            | H            | H            |
| 3rd              | G                              | G            | F#           | G            | G#           |
| 4th              | D                              | D            | D            | D            | E            |
| 5th              | A                              | A            | A            | G            | H            |
| 6th              | E                              | D            | D            | D            | E            |

# Dalok lejátszása

Az EZ-AG számos gyárilag programozott dalt tartalmaz amikkel Ön együtt játszhat. Az 1-25 számmal jelölt dalok az előre programozott dalok, melyeket a Yamaha gyárilag beépítve ad a hangszerhez. További dalokat lehet letölteni az internetről, melyeket azután át lehet tölteni az EZ-AG memóriájába számítógép segítségével. Ezzel a lehetőséggel a „MIDI eszközök csatlakoztatása” című fejezetben foglalkozunk.

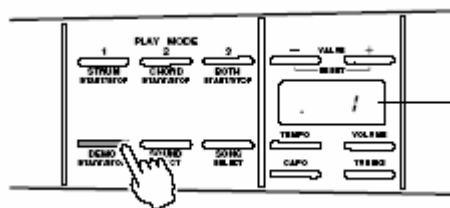
## Dal Lista

| No.   | Cím                                     | No.    | Cím               |
|-------|-----------------------------------------|--------|-------------------|
| Dalok |                                         | Minták |                   |
| 1     | Tears In Heaven                         | 13     | I-V               |
| 2     | A Hard Day's Night                      | 14     | I-VIm-Ilm-V7      |
| 3     | Stand By Me                             | 15     | I-VIm-IV-V7       |
| 4     | Day Tripper                             | 16     | I-VIm-IV-V7       |
| 5     | More Than Words                         | 17     | I-Ilm-IV-V7       |
| 6     | Hound Dog                               | 18     | Ilm7-VIm7-Ilm7-V7 |
| 7     | You Are So Beautiful                    | 19     | I-VIm-IV-V7-I     |
| 8     | California Girls                        | 20     | I-Ilm-Ilm-IV      |
| 9     | Knock On Wood                           | 21     | I-I7-IV-IVm       |
| 10    | Don't Be Cruel (To A Heart That's True) | 22     | VIm7-II7-IV-I     |
| 11    | (Sittin' On) The Dock Of The Bay        | 23     | I-II7-IV-I        |
| 12    | Yesterday Once More                     | 24     | I-VIm-V-IV-I      |
|       |                                         | 25     | IV-Ilm-Ilm-VIm    |

## Hallgassa a dalokat és játsszon együtt velük

### 1 Nyomja meg a [DEMO] gombot.

A kiválasztott dal lejátszása elindul, majd azt követi a többi dal lejátszása sorban.



Az aktuális dal száma megjelenik a kijelzőn.

### 2 Nyomja meg a [DEMO] gombot a lejátszás megállításához.

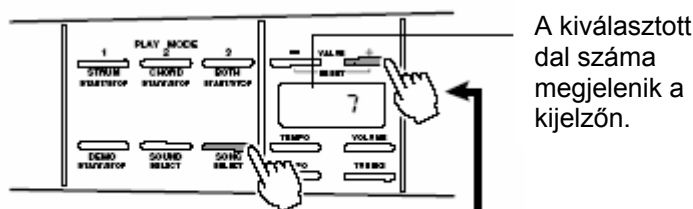
Megjegyzés:

- Ha a [DEMO] gomb megnyomásával elindította a dal lejátszást, majd a lejátszás közben változtatja a tempót vagy a hangerőt, akkor a [DEMO] gombot újra megnyomva a lejátszás nem áll meg azonnal. Ehelyett megjelenik a dal számot jelölő ablak a kijelzőn. Ebben az esetben a dal megállításához meg kell nyomnia a [DEMO] gombot még egyszer.

## Hallgasson egy meghatározott dalt és játsszon együtt vele

### 1 Nyomja meg a [SONG] gombot és válasszon ki egy dalt.

A [SONG] gomb megnyomása után használja a [+] és a [-] gombokat, hogy kiválaszthassa annak a dalnak a számát, amit játszani akar.



Megjegyzés:

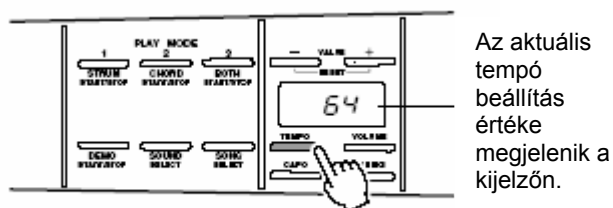
- Miután a [DEMO] gomb megnyomásával elindította a dal lejátszást, a [+] és a [-] gombokat használva kiválaszthat egy meghatározott dalt. A kiválasztott dal után az összes többi dal sorban lejátszódik.
- Ha egy lejátszási mód ki van választva (pl.: [STRUM] pengető, [CHORD] akkord vagy [BOTH] együttes), akkor a kiválasztott dal lejátszása ismétlődik (loop).
- A számítógépről áttöltött dalok a hangszer memóriájában az „F-1, F-2 stb.” dal számokkal jelennek meg az előre programozott dalokat követve (1-25). Ezeket a dalokat ugyanúgy lehet kiválasztani a [+] és a [-] gombok segítségével, mint az előre programozott gyári dalokat.

### 2 Nyomja meg a [DEMO] gombot a dal lejátszásának elindításához és megállításához.

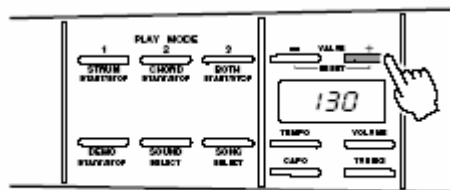
## A dal tempójának változtatása

A dalok lejátszási tempója 32-280 (negyed hang / perc) közötti intervallumban állítható. A tempó beállítási lehetőség ilyen széles skálán nagyon hasznos ha figyelembe vesszük, hogy mindenki a saját, egyéni tempóján tud a leghatékonyabban gyakorolni.

### 1 Nyomja meg a [TEMPO] gombot.



## 2 Használja a [+] és a [-] gombokat a tempó beállításához.



Megjegyzés:

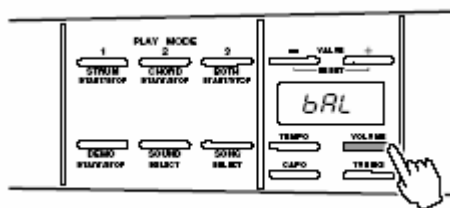
- A [+] és a [-] gombok együttes megnyomásával visszaállíthatja a dal alapértelmezett tempóját.

## A hangerő egyensúly beállítása (balance)

Ez a funkció lehetővé teszi a kíséret hangerő szintjének módosítását, ami rendkívül hasznos ha az ideális hangerő egyensúlyt akarja beállítani a kíséret és az Ön által játszott gitár hang között.

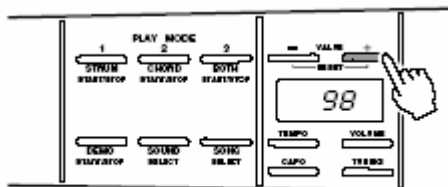
### 1 Nyomja meg a [VOLUME] gombot egyszer vagy kétszer, hogy a „bAL” felirat megjelenjen a kijelzőn.

A „bAL” felirat addig látszik a kijelzőn, ameddig a [VOLUME] gombot nyomva tartja. Miután a gombot elengedi a jelenlegi hangerő egyensúly beállítás jelenik meg a képernyőn.



### 2 Használja a VALUE [+] és [-] gombokat a megfelelő hangerő egyensúly beállítására.

A kíséret hangerő szintje „0”(minimum) és „127”(maximum) között állítható, ami finom beállítási lehetőséget biztosít a kíséret és az Ön által a húrokon játszott hangok szintjének kiegyensúlyozására. Az alapértelmezett kíséreti hangerő szint „64”.



Megjegyzés:

- A [+] és a [-] gombok együttes megnyomásával visszaállíthatja a dal alapértelmezett hangerő szintjét.

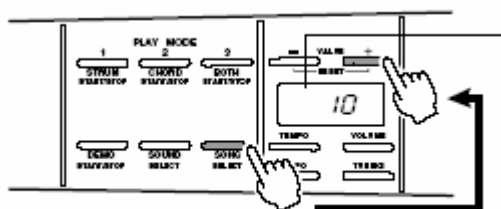
# Játék együtt a dal lejátszással

Próbáljon együtt játszani a demo dalokkal kihasználva az EZ-AG három játék módját: STRUM (pengető, jobb kéz), CHORD (akkord, bal kéz) és BOTH (együttes).

## Játék mód 1: STRUM (pengető)

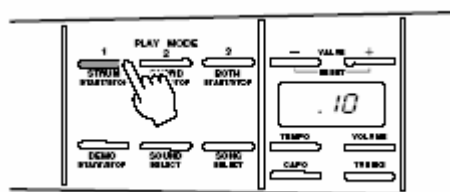
Játsszon csak a jobb kezét használva. Ez egyszerű módszer a ritmus játék gyakorlására.

- 1 Nyomja meg a [SONG] gombot és a [+] és [-] gombok használatával válassza ki azt a dalt amelyiket játszani akarja.



A dal szám megjelenik a kijelzőn.

- 2 Nyomja meg a [STRUM] gombot az 1. játék mód: STRUM elindításához:



A dal lejátszás beszámolóval elindul. Ha most pengeti az EZ-AG húrjait a jobb kezével a dalban szereplő akkordok az ütemnek megfelelően megszólalnak. Ebben a játék módban a bundok lefogásának nincsen szerepe, ezért bármit is játszik (fog le) a bal kezével annak nem lesz hatása a dal lejátszásra.

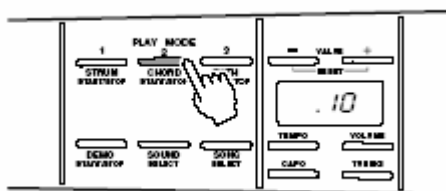
Nyomja meg a [STRUM] gombot újra a dal lejátszás megállításához.

Ha azt akarja, hogy játék közben a bundok világítsanak jelezve az akkordok helyes lefogását, akkor a [STRUM] gombot úgy nyomja meg, hogy közben együttesen nyomva tartja a [SOUND] és a [SONG] gombokat.

## Játék mód 2: CHORD (akkord)

Játsszon csak a bal kezét használva. Ez egyszerű módszer az akkord játék gyakorlására.

- 1 Nyomja meg a [SONG] gombot és a [+] és [-] gombok használatával válassza ki a dalt amit játszani akar.
- 2 Nyomja meg a [CHORD] gombot a 2. játék mód: CHORD elindításához.



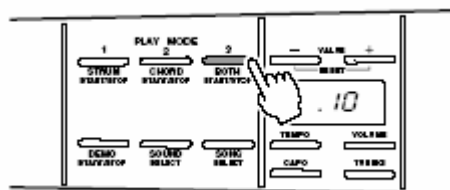
A dal lejátszás beszámolóval elindul. Fogja le az akkordokat ahogy azt a felvillanó bundok mutatják. A lejátszás csak akkor folytatódik ha megfelelően lenyomja az összes felvillanó bundot. Ebben a játék módban a húrok pengetésének nincsen szerepe, ezért bármit is játszik (penget) a jobb kezével annak nem lesz hatása a dal lejátszásra.

Nyomja meg a [CHORD] gombot újra a dal lejátszás megállításához.

## Játék mód 3: BOTH (együttes)

Miután a bal és jobb kéz technikákat kigyakorolta az 1. és 2. játék móddal, használja a 3. játék módot az együttes (két kezes) játék gyakorlására.

- 1** Nyomja meg a [SONG] gombot és a [+] és [-] gombok használatával válassza ki a dalt amit játszani akar.
- 2** Nyomja meg a [BOTH] gombot a 3. játék mód: BOTH elindításához.



A dal lejátszás beszámolóval elindul. Játsszon a jobb és bal kezével egyszerre ugyanúgy, ahogy azt már a STRUM és CHORD játék módoknál gyakorolta.

Nyomja meg a [BOTH] gombot újra a dal lejátszás megállításához.

## MIDI eszközök csatlakoztatása

Az EZ-AG-n található MIDI be és kijárat (MIDI IN/OUT csatlakozó), amik segítségével külső MIDI eszközöket lehet a hangszerhez csatolni a kiterjedt zenei lehetőségek kihasználására. Ezek a csatlakozók használhatók arra is, hogy számítógépet csatlakoztasson az EZ-AG-hez az internetről letöltött dalok átírására.

## Mi is az a MIDI?

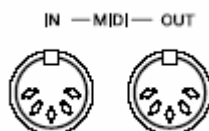
A MIDI (Musical Instrument Digital Interface) egy nemzetközi szabvány rendszer aminek a segítségével elektronikus hangszereket (és az azokhoz tartozó egységeket) köthetünk össze úgy, hogy azok képesek legyenek egymással kommunikálni illetve egymást vezérelni. A MIDI kompatibilis egységeket szabványos MIDI kábellel összekötve lehetőség nyílik arra is, hogy különböző rögzített előadásokat, zenei munkákat és beállítási adatokat átírnunk az egyik egységről a másikra.

### ●MIDI IN csatlakozó

A külső MIDI egység által küldött adatokat érzékeli.

### ●MIDI OUT csatlakozó

A hangszer MIDI adatait küldi ki a külső MIDI egységre.



Megjegyzése:

- A MIDI kábeleket külön árusítják általában olyan hangszerekkel illetve zenével foglalkozó boltokban, ahol tartanak elektronikus hangszereket is.
- A nagyon hosszú MIDI kábelek a rajtuk küldött adatokat néha megrongálhatják. Használjon olyan MIDI kábelt, amely nem hosszabb 15 méternél.

### ⚠ FIGYELEM!

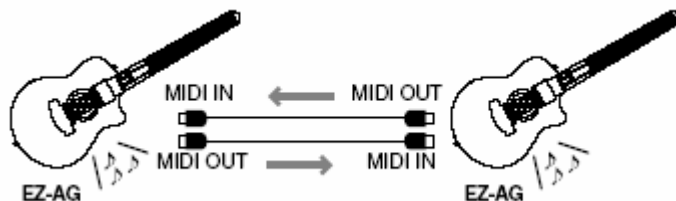
- Győződjön meg arról, hogy az EZ-AG és a külső egységek csatlakoztatáskor ki legyenek kapcsolva. Csatlakoztatás után először a külső egységeket kapcsolja be, majd azok után az EZ-AG-t.

## Néhány példa a MIDI alkalmazására

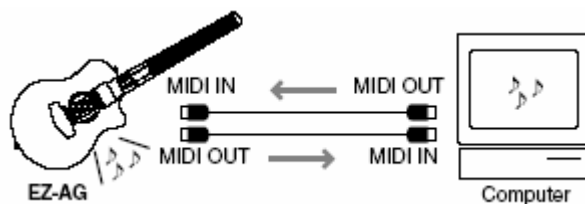
Az EZ-AG MIDI képességeit kihasználva például mozgathat zenei adatokat (előadás adatokat) két EZ-AG között, vagy egy EZ-AG és egy MIDI kompatibilis (MIDI csatlakozóval felszerelt) személyi számítógép (PC) között, hogy új dalokat töltsön be a hangszer memóriájába.

**AZ EZ-AG dal adatok továbbítására nem alkalmas.**

### ●Előadás adatok mozgatása két EZ-AG között.



### ●Az internetről letöltött dal adatok átírása számítógépről a hangszer memóriájába.



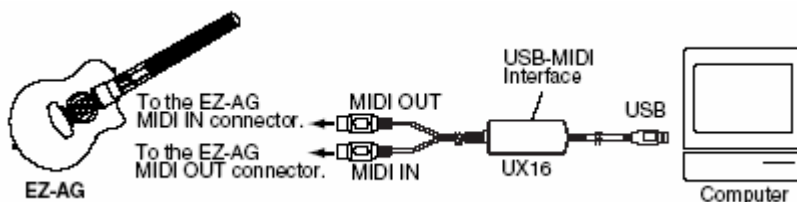
Megjegyzés:

- Dal adatot nem lehet a hangszer MIDI OUT csatlakozóján továbbítani.

## A hangszer csatlakoztatása számítógéphez

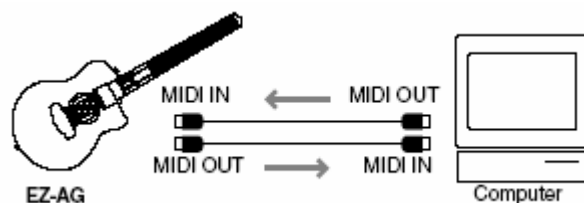
Az EZ-AG-t a MIDI csatlakozóján keresztül hozzá lehet kötni számítógéphez.

- Ha az EZ-AG-t olyan számítógéphez akarja csatlakoztatni ami fel van szerelve USB csatlakozóval, használjon **USB-MIDI interfészt**. Ilyen interfész például a Yamaha UX16. Az interfésszel való csatlakoztatás módját a következő ábra mutatja:

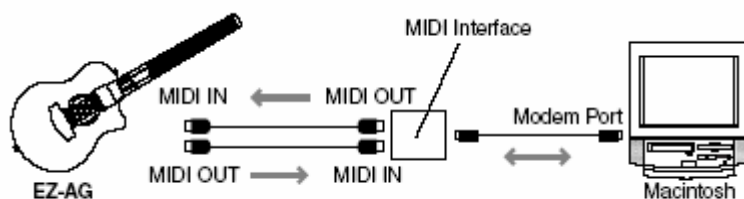


Megjegyzés:

- Abban az esetben ha a Yamaha UX16-ot használja ne felejtse el telepíteni az interfészhez meghajtó programját.
- Az EZ-AG-t közvetlenül is lehet csatlakoztatni számítógéphez szabványos MIDI kábellel, ha a számítógépnek van MIDI csatlakozója:



- Az EZ-AG olyan Macintosh számítógéphez való csatlakoztatásához aminek van **RS-422 portja (soros printer és modem port)** használjon MIDI interfészt:



Megjegyzés:

- Ha külső MIDI interfészt használ Macintosh számítógép csatlakoztatásához, ne felejtse el az interfész órajel frekvenciáját (clock speed) a számítógépen keresztül a megfelelő programmal beállítani. A beállításra vonatkozó részleteket keresse a program leírásban.

## Dal adatok betöltése az EZ-AG memóriájába a Song Filer program segítségével

Annak érdekében, hogy a következőkben leírt műveleteket elvégezhesse szüksége lesz egy számítógépre ami csatlakoztatva van az internethez, hogy letölthesse az ingyenes Song Filer programot az alul felsorolt URL-ek egyikéről.

Az internetről letöltött dal adatokat egy számítógép és a Song Filer program segítségével könnyen átirhatja az EZ-AG memóriájába, hogy azután ugyanúgy játszhasson velük, mint a gyárilag a hangszerbe programozott dalokkal. Az EZ-AG dal adatokon kívül a hangszer még SMF (Standard MIDI File) formátumú dal adatokat is tud kezelni. Ugyanakkor az SMF dal adatok nem használhatók a hangszer játék módjaival (játék mód1,2,3). Ha dalokat (dal adatokat) akar letölteni, látogassa meg a PK CLUB honlapját.

### Adat specifikációk az EZ-AG játék modjaihoz:

Dalok száma → max.99

Adat mennyiség → max.480 kilobyte (KB)

Adat formátum → XF File formátum

Az átirható dalok mennyisége az egyes dalok adatainak nagyságától (mennyiségétől) függ. Például 100 kilobyte nagyságú dalból maximum négyet lehet a hangszer memóriájába átirni.

### ■A Song Filer telepítése

Látogassa meg a következő internetes honlapot, hogy a programot letölthesse. Olvassa el a honlapon található telepítési instrukciókat, majd telepítse a programot számítógépére:

### PK CLUB Home Page

<http://www.yamahapkclub.com/>

### Rendszer követelmények a Song Filer program használatához:

| WINDOWS            |                               | Macintosh          |                                              |
|--------------------|-------------------------------|--------------------|----------------------------------------------|
| Operációs Rendszer | Win 95/98/2000/Me/XP          | Operációs Rendszer | Mac OS 7.5 (9.2.2)<br>(OS X nincs támogatva) |
| CPU                | minimum:<br>Pentium/100 MHz   | CPU                | minimum:<br>Power PC                         |
| RAM                | minimum: 8 MB                 | RAM                | minimum: 8 MB                                |
| Merevlemez         | minimum 2 MB szabad kapacitás | Merevlemez         | minimum 2 MB szabad kapacitás                |
| Monitor            | minimum:<br>800x600, 256 szín | Monitor            | minimum:<br>800x600, 256 szín                |

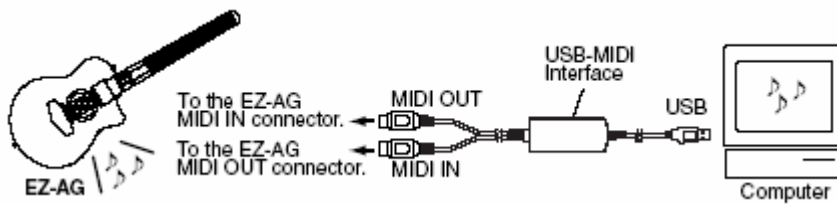
### ■A Song Filer használata

Miután telepítette a programot, csatlakoztassa az EZ-AG-t a számítógépéhez. Miután a csatlakoztatás megtörtént és a hangszert bekapcsolta már lehetővé is válik a dal adatok átirása az EZ-AG-re.

A Song Filer program használatának részletes leírásáért látogassa meg a PK CLUB honlapját.

### ●Adatok betöltése az EZ-AG-be

A dal adatokat át kell tölteni a számítógépről a hangszer memóriájába. Az áttöltött dal adatok a memóriában az „F-1, F-2, stb.” számjelzésekkel jelennek meg, a gyárilag előre programozott dal adatokat követve (1-25).



### ●Az előzőleg betöltött adatok törlése a hangszer memóriájából

A dal adatok törlését a hangszer memóriájából a Song Filer program segítségével lehet elvégezni.

Megjegyzés:

- A dal adatokat nem lehet átírni az EZ-AG memóriájából számítógépre. Mindenképpen mentse el számítógépén azokat a dal adatokat amiket meg akar tartani, hogy később újra betölthesse őket a hangszer memóriájába.

## A helyi vezérlés be- és kikapcsolása

A helyi vezérlés (local control) határozza meg, hogy az EZ-AG a saját beépített hanggenerátorát használja (local control=on) vagy csak az előadás adatait továbbítja a MIDI kimeneten a hanggenerátor használata nélkül (local control=off).

### ●Helyi vezérlés Be (Local Control=On)

Ez a normál beállítás. Ebben az esetben az EZ-AG belső hanggenerátora szolgáltatja meg a hangokat függetlenül attól, hogy azokat a húrok pendítésével vagy egy külső MIDI egység által küldött, a MIDI IN csatlakozón keresztül fogadott adataival vezérli.

### ●Helyi vezérlés Ki (Local Control=Off)

Ebben az állapotban a hangszer belső hanggenerátora nem működik. Ugyanakkor az Ön által lejátszott előadás adatait a hangszer a MIDI OUT csatlakozón keresztül továbbítja bármely csatlakoztatott MIDI eszköznek. A beépített hanggenerátor minden olyan MIDI adatot megszólaltat, ami a MIDI IN csatlakozón keresztül érkezik.

**1** Nyomja meg egyszerre a [CAPO] és a [TUNING] gombokat.

**2** Állítsa be a helyi vezérlést kívánsága szerint.

Használja a [+] és a [-] gombokat a vezérlési mód meghatározására. A [+] gomb bekapcsolja, míg a [-] gomb kikapcsolja a helyi vezérlést.

Megjegyzés:

- A helyi vezérlés a hangszer bekapcsolásakor mindig „ON”-ra áll.

## A MIDI órajel beállítása

Normál esetben az EZ-AG dal lejátszása a hangszer saját, belső órajeléhez van szinkronizálva. A következő funkciót akkor kell használni, ha a hangszer dal lejátszását egy külső MIDI egység órajeléhez akarja szinkronizálni.

● **Belső órajel (Int)**

Ez az alapértelmezett beállítás: az EZ-AG dal lejátszása a hangszer saját, belső órajeléhez van szinkronizálva.

● **Külső órajel (Etr)**

Az EZ-AG egy csatlakoztatott külső MIDI egység órajeléhez van szinkronizálva. A dal és demo lejátszás addig nem indul el, amíg a hangszer nem kap egy megfelelő külső órajelet.

**1** Nyomja meg egyszerre a [TEMPO] és a [VOLUME] gombokat.

**2** Állítsa be az órajelet kívánsága szerint.

Használja a [+] és a [-] gombokat az órajel meghatározására. A [+] gombbal választhatja az „Int” (belső), míg a [-] gombbal az „Ext” (külső) órajelet.

Megjegyzés:

- Az órajel a hangszer bekapcsolásakor mindig „Int”-re (belsőre) áll.

## Hibaelhárítás

| Hibajelenség                                 | Ellenőrizze le!                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nincsen hang.                                | Az elemeket megfelelően helyezte be? Az elemek esetleg lemerültek? Nincsen a hangerő „0”-ra állítva?<br>Nincsen véletlenül valami csatlakoztatva a PHONES/OUTPUT csatlakozóba? Ha ebbe az aljzatba valami csatlakoztatva van, akkor a hangszórók automatikusan elnémulnak.<br>Nincsen véletlenül a helyi vezérlés kikapcsolva? Az EZ-AG nem produkál hangot ameddig a helyi vezérlés nincs bekapcsolva. |
| A kijelző villog és nem működik megfelelően. | Nem merültek le az elemek?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| A dal lejátszás nem indul el.                | Nincsen véletlenül a MIDI órajel „Etr”-re (külsőre) állítva? Próbálja meg „Int”-re (belsőre) állítani.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| A hangszer beépített hangszórói zajosak.     | Nem lehet, hogy az EZ-AG-t mobil telefonhoz közelében használja? Kapcsolja ki a telefont, vagy helyezze azt messzebb a hangszertől.                                                                                                                                                                                                                                                                     |

***A hangszerbe programozott dalok akkord listája és a MIDI implementációs táblázat az angol nyelvű útmutatóban található!***

## Specifikációk

|              |                                                                                      |
|--------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Húrok száma  | 6                                                                                    |
| Bundok száma | 12                                                                                   |
| Kijelző      | LED kijelző, 6x6 bund világít                                                        |
| Hangok       | 9 gitár, 8 basszusgitár, 3 egyéb                                                     |
| Játék módok  | Pengető (jobb kéz), Akkord (bal kéz), Együttes (két kéz)                             |
| Vezérlés     | [STANDBY/ON] kapcsoló, [STRUM] gomb, [CHORD] gomb, [BOTH] gomb, [DEMO] gomb, [SOUND] |

|                                    |                                                                                                  |
|------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                    | gomb, [SONG] gomb, [TEMPO] gomb, [VOLUME] gomb, [CAPO] gomb, [TUNING] gomb, VALUE [+]/[-] gombok |
| <b>Dalok</b>                       | 25 (további dalokat lehet a hangszer memóriájába tölteni számítógép segítségével)                |
| <b>Tempó tartomány</b>             | 32-280                                                                                           |
| <b>Hangerő tartomány</b>           | 0-127                                                                                            |
| <b>Hangerő egyensúly tartomány</b> | 0-127                                                                                            |
| <b>Kápo tartomány</b>              | 0-6 bundok                                                                                       |
| <b>Hangolás</b>                    | 28 hangolási beállítás a normálon kívül                                                          |
| <b>Csatlakozók</b>                 | DC IN 12V, PHONES/OUTPUT, MIDI IN/OUT                                                            |
| <b>Maximális teljesítmény</b>      | 3.3W (PA_3C AC adapterrel)<br>1.4W (elemekkel)                                                   |
| <b>PHONES/OUTPUT</b>               | Kimeneti ellenállás: 77 Ohm                                                                      |
| <b>Hangszórók</b>                  | 10 cm                                                                                            |
| <b>Áram ellátás</b>                | PA-3C AC adapter<br>6 db 1.5V „AA” méretű, LR6 vagy azzal egyenértékű alkáli elem                |
| <b>Teljesítmény felvétel</b>       | 6.5W (PA-3C adapterrel)                                                                          |
| <b>Méretek</b>                     | 863x307x81 mm                                                                                    |
| <b>Súly</b>                        | 1.9 kg (elemek nélkül)                                                                           |

\*A specifikációk és leírások az útmutatóban csak információ jellegűek. A Yamaha vállalat fent tartja a jogot a termékek és specifikációk változtatására, bármikor és figyelmeztetés nélkül. Mivel a specifikáció, és a készülékek nem ugyanolyanok a világ különböző tájain, ezért a felmerülő kérdésekben mindig egyeztessen a helyi Yamaha kereskedővel.